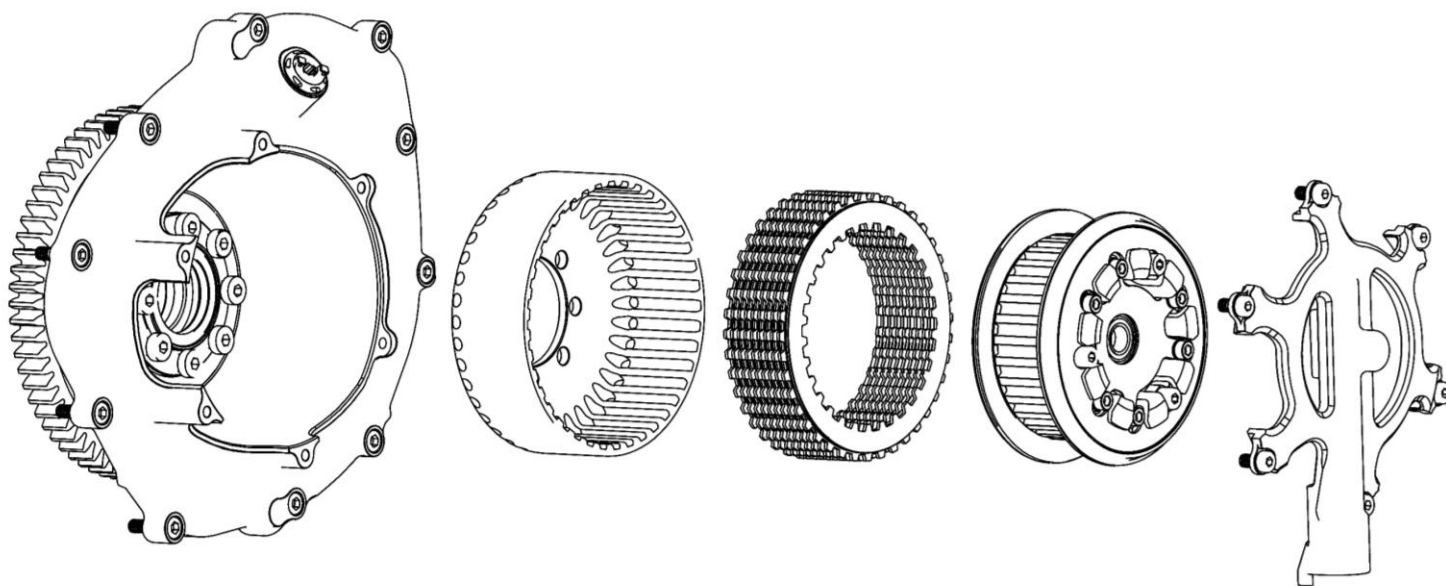




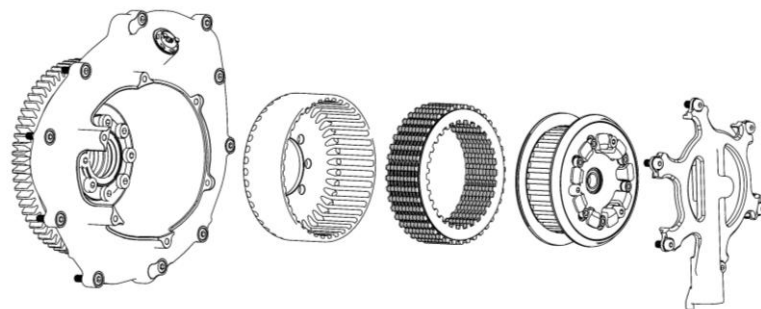
KTT-04300

INDICE

- Informazioni di sicurezza
- Elenco componenti
- Utensili necessari
- Note importanti
- Istruzioni di montaggio
- Manutenzione
- FAQ & risoluzione dei problemi
- Tabella coppie di serraggio
- Cura e pulizia del prodotto

INDEX

- Safety Information
- Part list
- Required Tools
- Important Notes
- Assembly Instructions
- Maintenance
- FAQ & troubleshooting
- Torque Specifications Tables
- Product care and cleaning



Informazioni di sicurezza / Safety Information



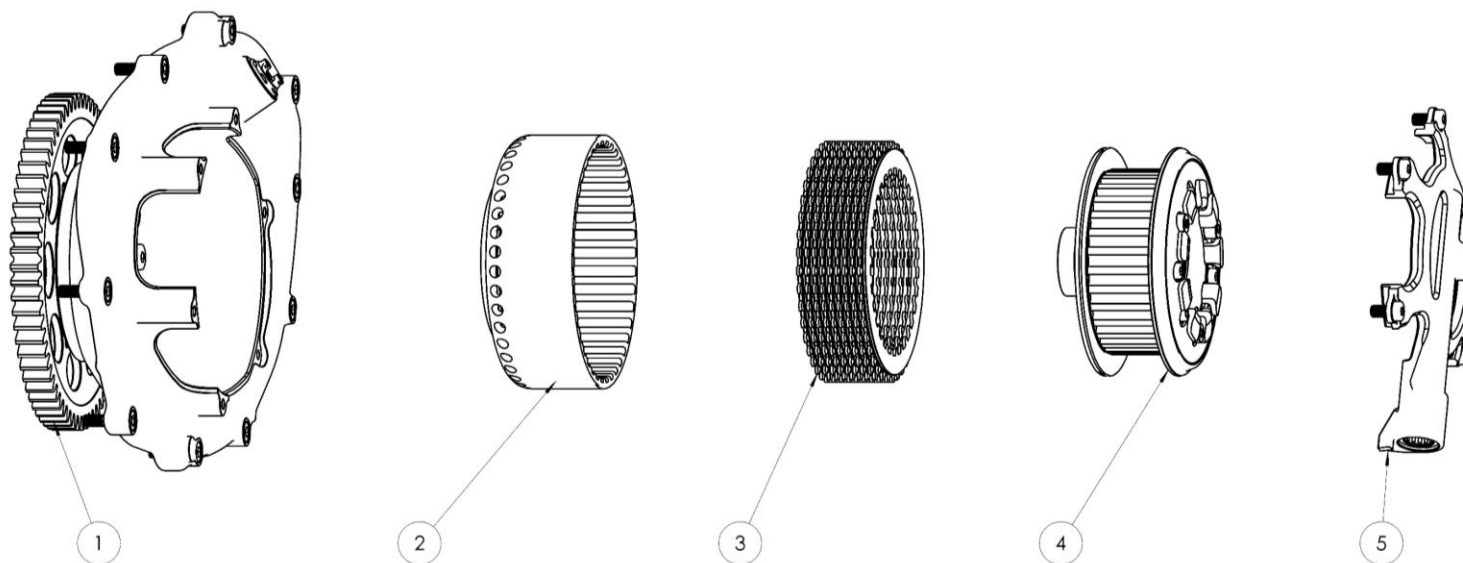
ITA

- IL PRESENTE FOGLIO CONTIENE LE ISTRUZIONI PER ESEGUIRE CORRETTAMENTE LE PRINCIPALI OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE DELLA FRIZIONE.
- LA STM SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE IN QUALSIASI MOMENTO AL PRODOTTO SENZA ALCUN OBBLIGO DI AGGIORNAMENTO.
- **I PRODOTTI STM ITALY SRL SONO AD USO ESCLUSIVO PER LE COMPETIZIONI, POSSONO ESSERE UTILIZZATI SOLAMENTE IN PISTA.**
- LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE SCRUPOLOSAMENTE OSSERVATE ED ESEGUITE ESCLUSIVAMENTE DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.
- PRIMA DI INSTALLARE LA FRIZIONE ESEGUIRE UN CONTROLLO PER VERIFICARE L'EVENTUALE PRESENZA DI GUASTO O ANOMALIE SUL VEICOLO.
- ACCERTARSI CHE NON CI SIANO PARTI MANCANTI O DANNEGGIATE NELLA CONFEZIONE
- ALCUNE PARTI DELLA FRIZIONE E DEI SUOI COMPONENTI POSSONO PRESENTARE SUPERFICI TAGLIENTI MANEGGIARE CON ATTENZIONE
- ALCUNI COMPONENTI DELLA FRIZIONE PER LE LORO PICCOLE DIMENSIONI POTREBBERO ESSERE INGERITI TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

ENG

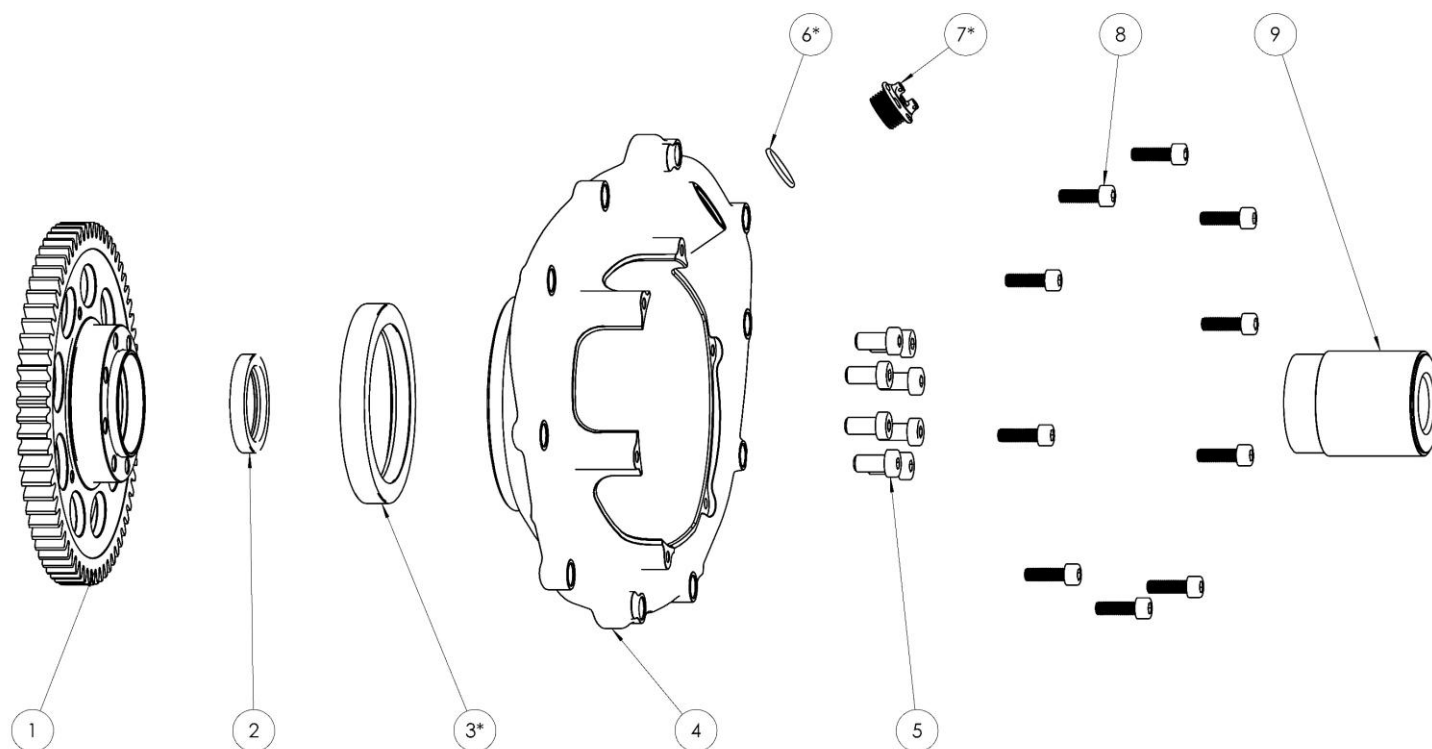
- THIS DOCUMENT CONTAINS THE INSTRUCTIONS REQUIRED TO CORRECTLY PERFORM THE MAIN CLUTCH INSTALLATION OPERATIONS.
- STM RESERVES THE RIGHT TO MAKE CHANGES TO THE PRODUCT AT ANY TIME WITHOUT ANY OBLIGATION TO UPDATE PREVIOUSLY SUPPLIED COMPONENTS OR DOCUMENTATION.
- **STM ITALY SRL PRODUCTS ARE INTENDED FOR RACING USE ONLY AND MUST BE USED EXCLUSIVELY ON CLOSED CIRCUITS.**
- ALL ASSEMBLY OPERATIONS MUST BE STRICTLY FOLLOWED AND CARRIED OUT ONLY BY QUALIFIED TECHNICIANS.
- BEFORE INSTALLING THE CLUTCH, CHECK THE VEHICLE CAREFULLY TO VERIFY THE ABSENCE OF ANY FAULTS OR ANOMALIES.
- ENSURE THAT THERE ARE NO MISSING OR DAMAGED PARTS IN THE PACKAGE.
- SOME PARTS OF THE CLUTCH AND ITS COMPONENTS MAY HAVE SHARP EDGES HANDLE WITH CARE.
- SOME COMPONENTS OF THE CLUTCH, DUE TO THEIR SMALL SIZE, MAY BE INGESTED KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Elenco componenti / Part list



OK0SR62AB22B000_P / KTT-04300					
N°	CODICE TECNICO TECHNICAL CODE	CODICE COMMERCIALE COMMERCIAL CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	QUANTITÀ QUANTITY
1	OK1SR62AB22A000_P	KTT-04301	Kit trasformazione frizione	Conversion kit clutch	1
2	0F3GP14CC220092N	ABM-0600	Campana frizione Z40	Clutch basket T40	1
3	0PDGP14CC22040M	ADU-0331	Pacco dischi Z40	Disc pack T40	1
4	0F3SR62AB22B000_P	FYA-S600	Frizione R3VO	R3VO Clutch	1
5	OK2SR62AB22A000_P	KTT-04302	Kit azionamento a cavo	Cable drive kit	1

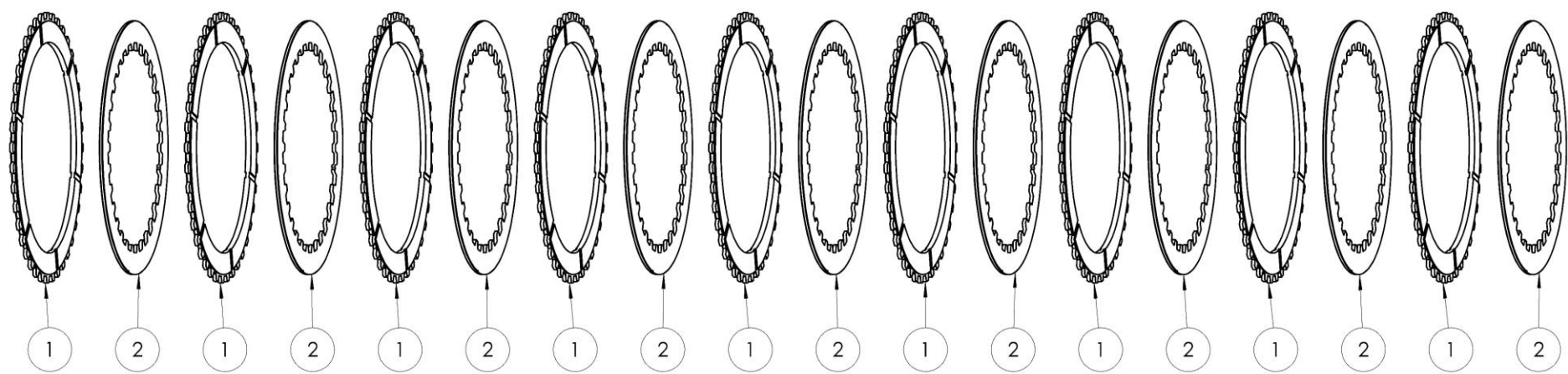
Elenco componenti / Part list



OK1SR62AB22A000_P / KTT-04301				
N°	CODICE TECNICO TECHNICAL CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	QUANTITA' QUANTITY
1	OK1SR62AB220300_P	Primaria Z67 Yamaha R1	Primary gear Z67 Yamaha R1	1
2	901AT002	Paraolio 35x47x7	Oil seal 35x47x7	1
3*	901AT003	Paraolio 95x75x12	Oil seal 95x75x12	1
4	OK1SR62AB22A200_P	Carter chiusura motore	Carter engine closure	1
5	901VT077ZN	Vite TCEI DIN912 M8x20 10,9 TB	Screw TCEI DIN912 M8x20 10,9 TB	8
6*	901OR182	O-ring 18x2 Viton	O-ring 18x2 Viton	1
7*	0F3SR060G220201	Tappo olio M18x1,5	Oil cap M18x1,5	1
8	901VT009	VITE TCEI M6X20 DIN 5931 8.8	SCREW TCEI M6X20 DIN 5931 8.8	10
9	UTL-0036	Tampone	Mounting pad	1

Nota bene: gli articoli contrassegnati con * sono forniti già assemblati
Please note: items marked with * are supplied already assembled

Elenco componenti / Part list

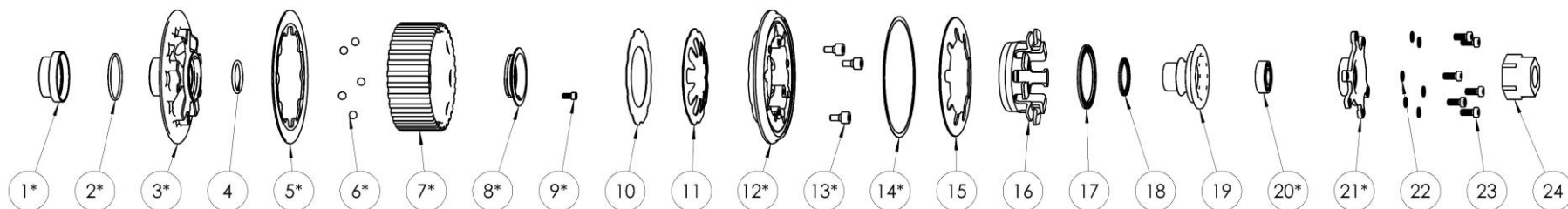


0PDGP14CC22040M / ADU-0331				
N°	CODICE TECNICO TECHNICAL CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	QUANTITA' QUANTITY
1	0F3XX0E0A070047	Disco sinterizzato 2,5mm	Sinterized disc 2,5mm	9
2	0F3GP14CC220046	Disco in acciaio 1,5mm	Steel disc 1,5mm	9

Quota pacco
dischi
PD



Elenco componenti / Part list

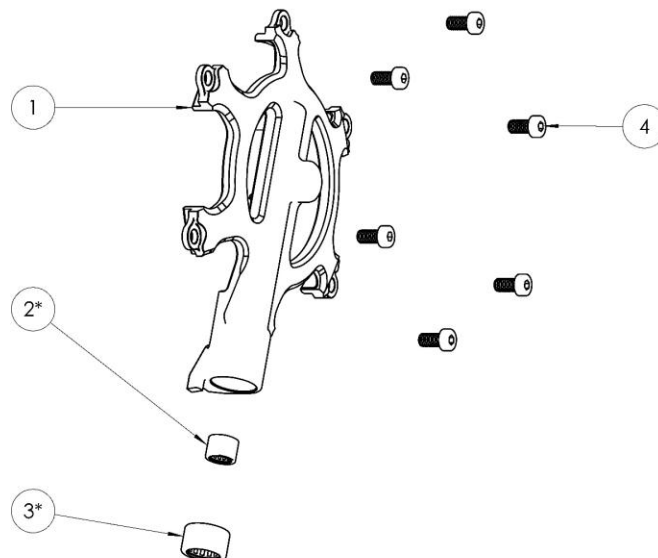


OF3SR62AB22B000_P / FYA-S600					
N°	CODICE TECNICO TECHNICAL CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	MASSA	QUANTITA' QUANTITY
1*	OF3SR62AB220105_P	Boccola antiusura	Wear-resistant bushing	26	1
2*	901OR057	O-ring 37.82x1.78 Viton	O-ring 37.82x1.78 Viton	1	1
3*	OF3SR62AB22A01C_P	Mozzo	Hub	231	1
4	901OR132	O-ring	O-ring	1	1
5*	OF3GP14CC220055	Disco inserimento progressivo	Progressive disc	53	1
6*	001MG025	Sfera 1/4"	Steel ball 1/4"	1	5
7*	OF3GP14CC22002C	Tamburo	Drum	199	1
8*	OF3GP14CC220009	Mozzo arresto tamburo	Drum stopper hub	31	1
9*	OF3SR300J070086	Vite fermo arresto tamburo	Drum stopper lock screw	1	1
10	OF3GP14CC220016	Rasamento molla secondaria	Secondary spring shim	13	1
11	0S2085/60	Molla secondaria	Secondary spring	19	1
12*	OF3GP14CC220003	Spingidisco	Pusher plate	131	1
13*	OF3CR230H040018	Perno antirotazione	Anti-rotation pin	5	3
14*	OF3CR230H040015	Rasamento molla primaria	Primary spring shim	4	1
15	0S1105/130	Molla primaria	Primary spring	50	1
16	003MG108	Disco spingimolla	Spring pusher plate	116	1
17	003MG007	Cuscinetto reggispira	Ball bearing	14	1
18	OF3SR450B170017	Rondella antisvitamento	Notched washer	4	1
19	OF3SR62AB22A007_P	Dado	Nut	106	1
20*	901BB010	Cuscinetto radiale 12x28x8	Radial bearing 12x28x8	20	1
21*	OF3SR62AB22A004_P	Supporto cuscinetto	Bearing rest	29	1
22	901RD007	Rondella antisvitamento	Notched washer	1	6
23	901VT017ZN	Vite M5x12 TCEI T.B 10.9 DIN7984	Screw M5x12	3	6
24	008AMY002	Chiave adattatore	Tool	117	1

Nota bene: gli articoli contrassegnati con * sono forniti già assemblati

Please note: items marked with * are supplied already assembled

Elenco componenti / Part list



OK2SR62AB22A000_P / KTT-04302				
N°	CODICE TECNICO TECHNICAL CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	QUANTITA' QUANTITY
1	OK2SR62AB22A250_P	Carter azionamento	Drive carter	1
2*	901RC008	Cuscinetto a rulli 10x14x10	Roller bearing 10x14x10	1
3*	901RC010	Cuscinetto a rulli 15x21x12	Roller bearing 15x21x12	1
4	901VT026ZN	Vite TCEI 8X12 ZN DIN7984 10.9	Screw TCEI 8X12 ZN DIN7984 10.9	6

Nota bene: gli articoli contrassegnati con * sono forniti già assemblati
Please note: Items marked with * are supplied already assembled

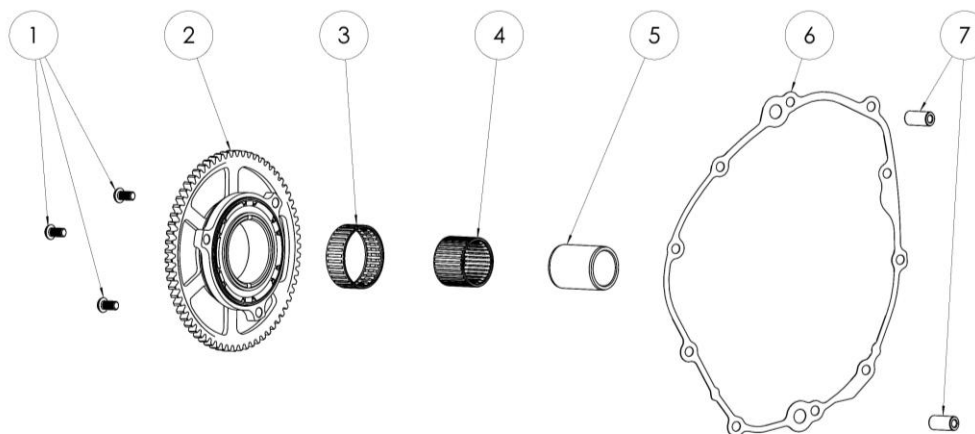
Utensili necessari / Required Tools

	UTL-0071 CHIAVE STM (NON PRESENTE IN CONFEZIONE)	UTL-0071 STM TOOL (NOT INCLUDED IN THE PACKAGE)
	BRUGOLA ESAGONALE DA 3 mm	3 mm HEX KEY
	BRUGOLA ESAGONALE DA 4 mm	4 mm HEX KEY
	BRUGOLA ESAGONALE DA 5 mm	5 mm HEX KEY
	CHIAVE TORX T30	T30 TORX KEY
	UTL-0036 TAMPONE PARAOLIO	UTL-0036 MOUNTING PAD
	008AMY002 ADATTATORE DADO FRIZIONE	008AMY002 CLUTCH NUT

Utensili necessari / Required Tools

	CALIBRO	CALIPER
	GRASSO LUBRIFICANTE	LUBRICANT GREASE
	FRENAFILETTI	THREAD LOCKER
	CALAMITA	MAGNET

Note importanti / Important notes



ITA

Per il montaggio del kit è necessario prelevare dalla moto o acquistare i seguenti componenti originali:

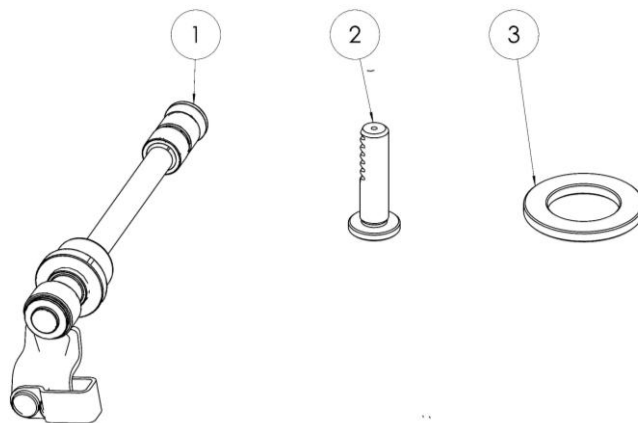
- Viti ingranaggio di avviamento (1)
- Ingranaggio di avviamento (2)
- Cuscinetti a rullini (3),(4)
- Boccia interna alla campana (5)
- Guarnizione carter OEM (6)
- Spine di centraggio OEM (7)

ENG

For the assembly of the kit, it is necessary to obtain from the motorcycle or purchase the following original components:

- Starter gear screws (1)
- Starter gear (2)
- Needle bearings (3),(4)
- Inner hub bushing (5)
- OEM cover gasket (6)
- Centering pins (7)

Note importanti / Important notes



ITA

Per il montaggio del kit è necessario prelevare dalla moto o acquistare i seguenti componenti originali:

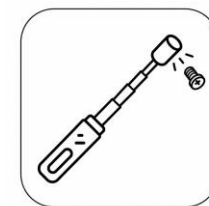
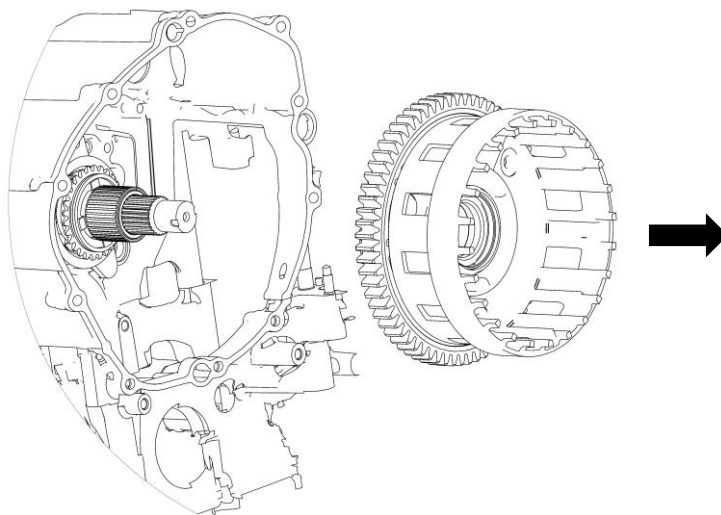
- Alberino di azionamento (1)
- Perno di spinta (2)
- Distanziale mozzo-campana (3)

ENG

For the assembly of the kit, it is necessary to obtain from the motorcycle or purchase the following original components:

- Actuation shaft (1)
- Push pin (2)
- Hub-to-bell spacer (3)

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Togliere l'olio dal motore e rimuovere il coperchio di chiusura frizione.

Rimuovere il gruppo frizione originale attenendosi alle specifiche del costruttore, quindi procedere con la rimozione del gruppo campana-ruota primaria originale.

Lasciando in posizione la boccia sull'albero primario come rappresentato in figura

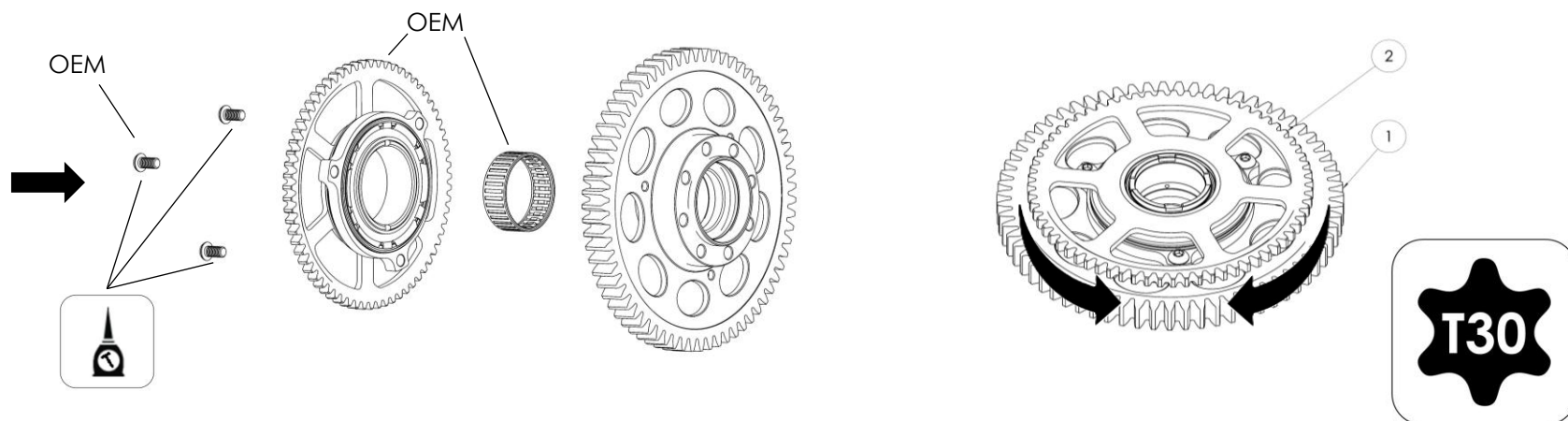
ENG

Drain the engine oil and remove the clutch closing cover.

Remove the original clutch assembly following the manufacturer's specifications, then proceed to remove the original basket-primary gear assembly.

Leave the bushing on the main shaft in place, as shown in the figure.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Posizionare la gabbia a rulli sul lato inferiore della ruota primaria STM.

Avvitare l'assieme d'avviamento sulla ruota primaria STM utilizzando le viti OEM serrate alla coppia data dal costruttore di 14 Nm e frenafilietti blu a media resistenza.

Dopo aver assemblato i due componenti è importante effettuare i seguenti controlli:

- Ruotando in senso orario l'ingranaggio della frizione d'avviamento (2), la frizione d'avviamento (2) e la ruota primaria (1) devono innestarsi; in caso contrario, la frizione d'avviamento OEM (2) è difettosa e deve essere sostituita.
- Ruotando in senso antiorario l'ingranaggio della frizione d'avviamento (2) deve girare liberamente; in caso contrario, la frizione d'avviamento OEM (2) è difettosa e deve essere sostituita.

ENG

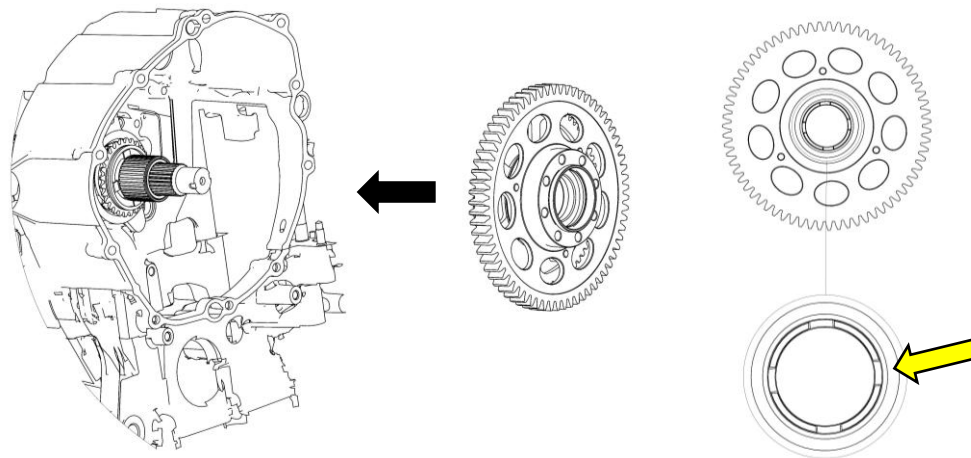
Position the needle cage on the lower side of the STM primary gear.

Screw the starter assembly onto the STM primary gear using the OEM screws, tightened to the manufacturer's specified torque of 14 Nm, and apply medium-strength blue threadlocker.

After assembling the two components, it is important to perform the following checks:

- When turning the starter assembly gear (2) clockwise, the starter clutch (2) and the gear (1) must engage; otherwise, the OEM starter clutch (2) is faulty and must be replaced.
- When turning the starter assembly gear (2) counterclockwise, it must rotate freely; otherwise, the OEM starter clutch (2) is faulty and must be replaced.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Controllare che la catena sia correttamente inserita sul pignone della pompa dell'olio.

Inserire l'assieme ruota primaria/ingranaggio avviamento sull'albero primario avendo cura di allineare i 4 rilievi presenti sul pignone della pompa olio con le sedi presenti sull'appoggio della ruota primaria come evidenziato in figura.

Per semplificare il montaggio è consigliato ruotare l'albero motore in modo che il contrappeso dell'albero motore non sia visibile

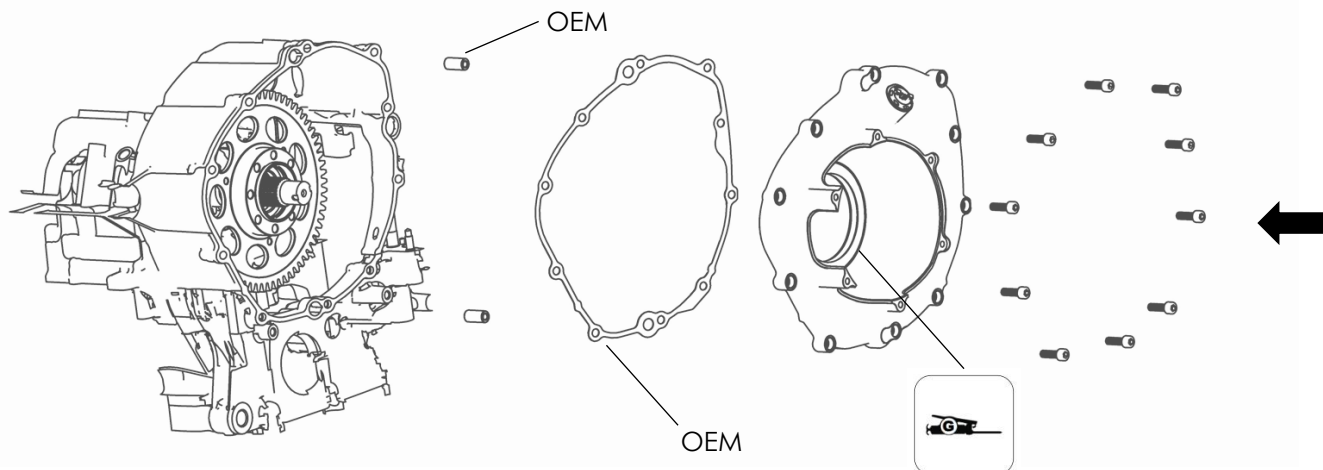
ENG

Check that the chain is correctly engaged with the oil pump sprocket.

Insert the primary gear/starter gear assembly onto the main shaft, making sure to align the four projections on the oil pump drive sprocket with the corresponding seats on the primary gear support, as shown in the figure.

To simplify installation, it is recommended to rotate the crankshaft so that the crankshaft counterweight is not visible.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



5

ITA

Inserire la guarnizione carter frizione originale in contatto con il carter motore allineando la sagoma mediante le spine di centraggio originali.

Montare l'assieme carter, avendo cura di mettere un po' di grasso sul labbro interno del paraolio carter al fine di agevolare l'inserimento sulla ruota primaria.

Utilizzare le viti di fissaggio e bloccare alla coppia di serraggio di 10 Nm.

Nota bene: eseguire con cura e attenzione questa operazione per non danneggiare il paraolio di tenuta.

ENG

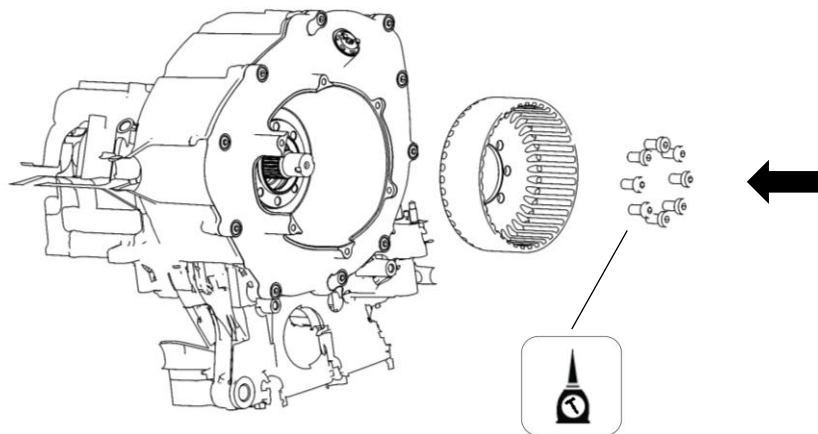
Insert the original clutch cover gasket against the engine casing, aligning its shape using the original centering pins.

Assemble the crankcase assembly, taking care to put a little grease on the internal lip of the crankcase oil seal in order to facilitate its insertion on the primary wheel.

Use the fixing screws and tighten at 10 Nm.

Note: carry out this operation with care and attention to avoid damaging the sealing oil seal.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



5

ITA

Montare la campana frizione STM fornita nel kit, utilizzando le viti di fissaggio.

Applicare del frenafili "media resistenza" su 3 - 4 spire di filetto partendo dalla parte opposta alla testa della vite.

Serrare le viti alla coppia di serraggio di 38 Nm.

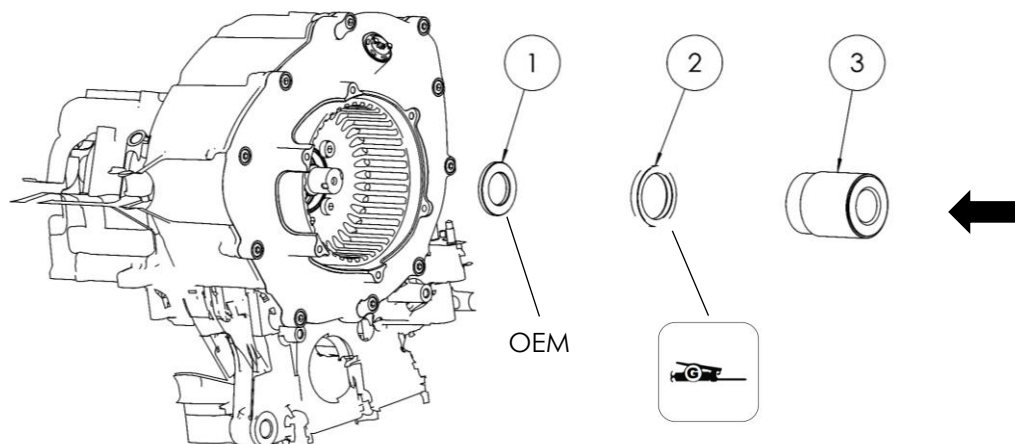
ENG

Fit the STM clutch basket supplied in the kit, using the fixing screws.

Apply "medium strength", thread locker on 3 - 4 turns of thread starting from the opposite side of the screw head.

Tighten the screws with a torque of 38 Nm.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Posizionare il distanziale originale (1) sull'albero.

Inserire il paraolio (2) all'interno della ruota primaria prestando attenzione al verso di montaggio: la parte con la molla di rinforzo dev'essere necessariamente rivolta verso l'interno motore.

Utilizzare l'utensile UTL-0036 (3) fornito in confezione per spingere il paraolio (2) fino a battuta sulla spalla della sede presente sulla ruota primaria.

Nota bene: ingrassare bene la tenuta prima dell'inserimento.

ENG

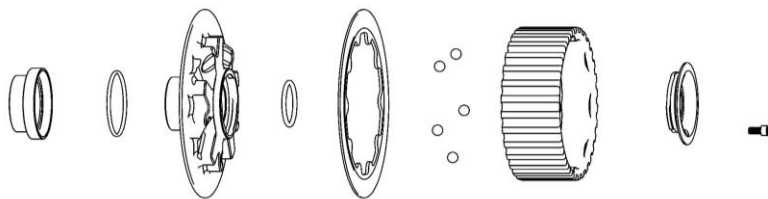
Position the original spacer (1) on the shaft.

Insert the oil seal (2) into the primary gear, paying close attention to the mounting direction: the side with the reinforcing spring must face the inside of the engine.

Use the tool UTL-0036 (3) supplied in the package to press the oil seal (2) until it seats firmly against the shoulder in the primary gear housing.

Note: thoroughly grease the sealing lip before installation.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



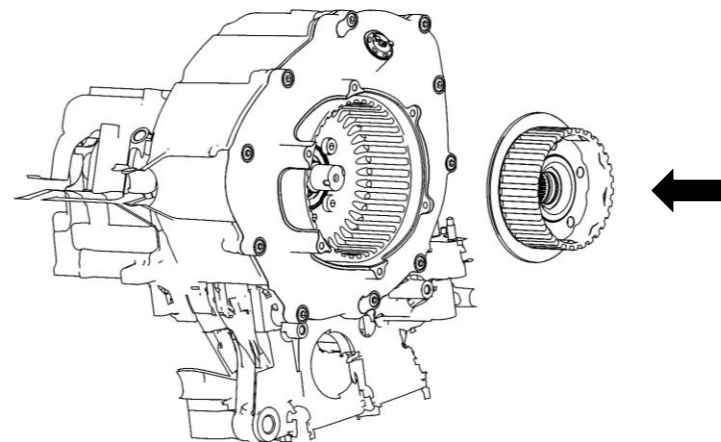
Gruppo mozzo/tamburo pre-assemblato
Hub/Drum Assembly pre-assembled

ITA

Il gruppo mozzo/tamburo, viene fornito pre-assemblato.

IN CASO DI NECESSITA', per eseguire una ispezione dello stato delle rampe, seguire la **PROCEDURA SMONTAGGIO GRUPPO MOZZO/TAMBURO** indicata nelle pagine successive.

Inserire il gruppo mozzo/tamburo sull'albero primario.



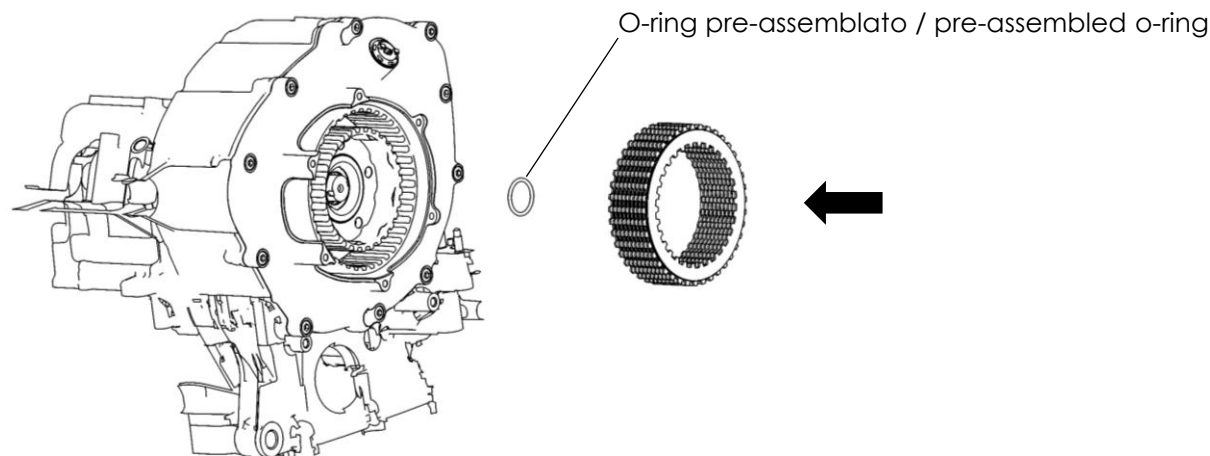
ENG

The hub/drum assembly is supplied pre-assembled.

IF NECESSARY, to inspect the condition of the ramps, follow the **HUB/DRUM DISASSEMBLY PROCEDURE** described in the following pages.

Insert the hub/drum assembly onto the primary shaft.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Controllare che l'o-ring pre-assemblato sia correttamente inserito all'interno della sede sul mozzo.

Installare i dischi frizione STM inclusi nel kit KTT-04300 seguendo la sequenza illustrata nella distinta pacco dischi **PD**.

Il funzionamento della frizione è strettamente connesso allo spessore del pacco dischi. È necessario controllare che sia quello riportato nella distinta base **PD**.

ENG

Check that the pre-assembled O-ring is correctly seated in its groove on the hub.

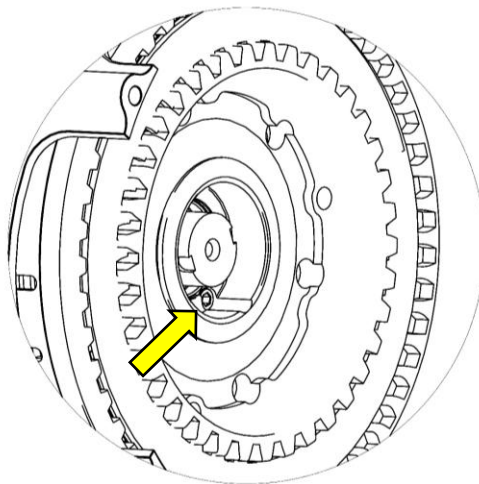
Install the STM clutch plates included in kit KTT-04300, following the sequence shown in the specific bill of materials **PD**.

The clutch operation is strictly related to the clutch pack thickness. It is necessary to verify that it matches the value specified in the bill of materials **PD**.

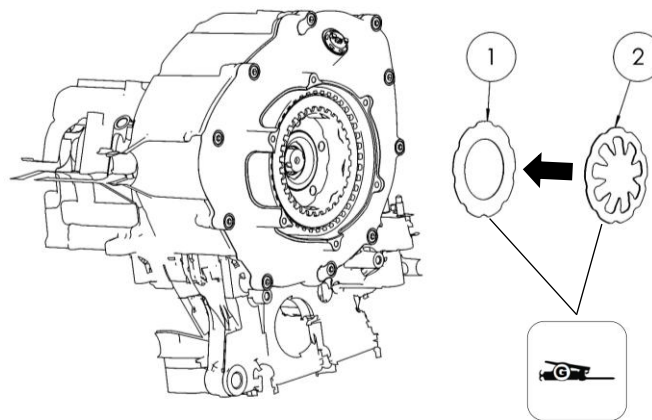
Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions

ITA

Controllare che la vite fermo arresto tamburo non sporga dalla superficie dell'arresto tamburo su cui appoggerà la rondella zigrinata Schnorr.



Inserire il rasamento della molla secondaria (1) all'interno della sede ricavata sul tamburo, e successivamente la molla secondaria (2) avendo cura di applicare una piccola quantità di grasso per mantenerla in posizione durante il montaggio.

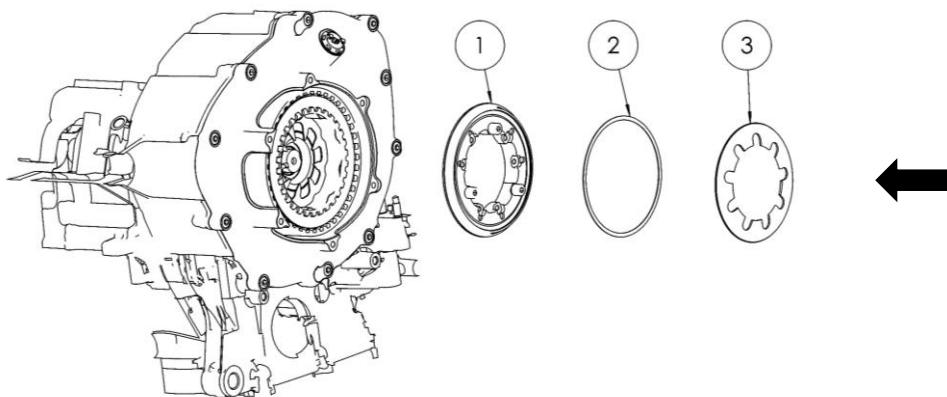


ENG

Check that the drum stop screw does not stick out from the surface of the drum stop where the Schnorr washer will rest.

Insert the secondary spring shim (1) into its seat on the drum, then install the secondary spring (2), applying a small amount of grease to keep it in position during assembly.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Verificare che il rasamento molla primaria (2) sia ben inserito nella sede dello spingidisco (1).

Inserire lo spingidisco (1) nelle sedi sul tamburo.

Inserire la molla primaria (3) nella sede dello spingidisco (1).

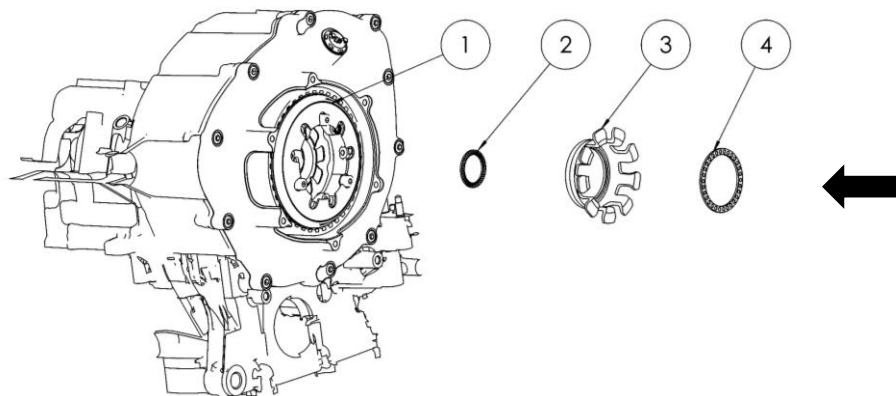
ENG

Check that the primary spring shim (2) is correctly seated in the pressure plate housing (1).

Insert the pressure plate (1) into its seats on the drum.

Install the primary spring (3) into its seat on the pressure plate (1).

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Inserire la rondella zigrinata Schnorr (2) sul mozzo arresto tamburo con la parte convessa verso l'alto.

Premontare il gruppo arresto molla:

- tenere il ragnetto spingimolla (3) con la guida cuscinetto (parte con la cava sfere) verso l'alto come illustrato;
- inserire il cuscinetto reggispinginta (4) al suo interno;

Inserire il gruppo arresto molla completo all'interno dello spingidisco facendo in modo che le 9 alette del ragnetto spingimolla (3) vadano a sovrapporsi sulle 9 razze della molla (1).

ENG

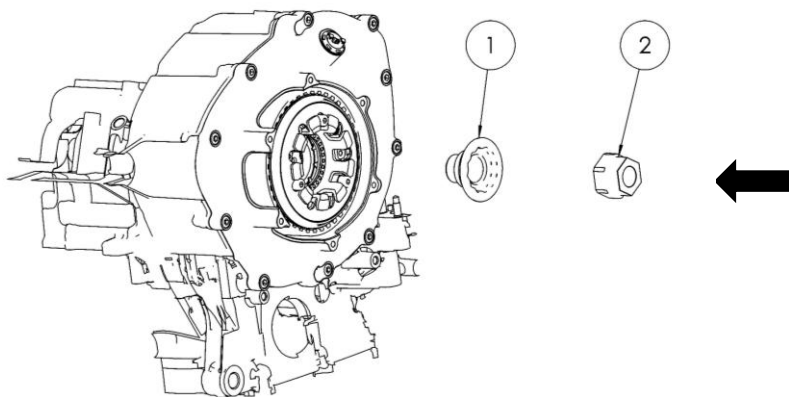
Install the Schnorr washer (2) onto the drum stop hub with the convex side facing upward.

Pre-assemble the spring retainer group as follows:

- Hold the spring pusher plate (3) with the bearing guide (the grooved side for the balls) facing upward, as shown in the illustration;
- Insert the thrust bearing (4) into its housing;

Insert the complete spring retainer assembly into the pressure plate, ensuring that the 9 tabs of the spring pusher plate (3) align with and overlap the 9 petals of the spring (1).

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Attenzione: controllare il corretto posizionamento della molla secondaria e della rondella Schnorr sulla quale appoggerà il dado frizione.

L'errato posizionamento dei due componenti può compromettere il funzionamento della frizione.

Inserire il dado (1) sull'albero primario utilizzando l'adattatore fornito (2).

Serrare il dado frizione (1) con la chiave dinamometrica alla coppia indicata dal costruttore del motore.

Per bloccare lo spingidisco è consigliato l'utilizzo della chiave specifica indicata nell'elenco utensili, non presente nella confezione.

ENG

Warning: Check the correct positioning of the secondary spring and the Schnorr washer on which the clutch nut will rest.

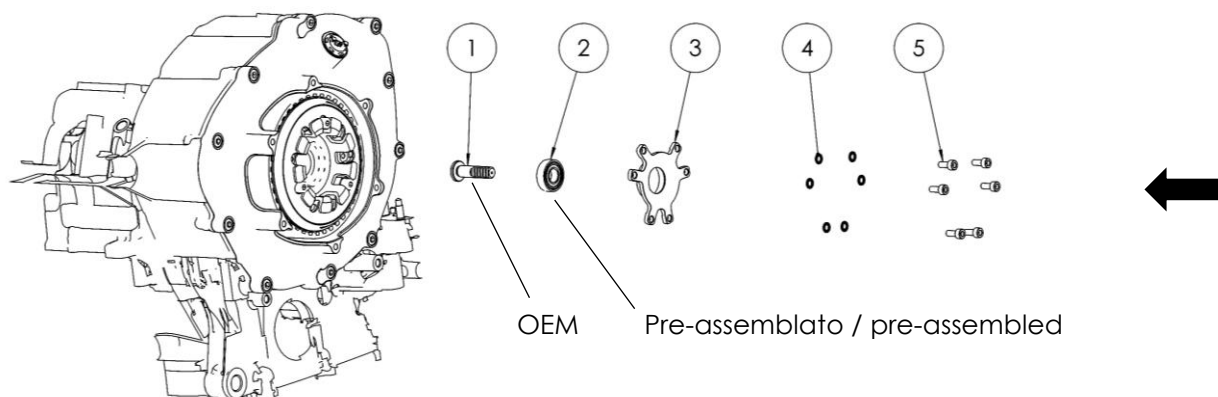
Incorrect placement of these two components may compromise the proper operation of the clutch.

Install the nut (1) onto the primary shaft using the supplied adapter (2).

Tighten the clutch nut (1) with a torque wrench to the value specified by the engine manufacturer.

To hold the pressure plate in position, it is recommended to use the specific tool listed in the tool section (not included in the kit).

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



4

ITA

Posizionare il perno di spinta (1) originale all'interno della propria sede nel foro del cuscinetto preassemblato (2).

Posizionare il supporto cuscinetto (3) nell'apposita sede dello spingidisco facendo attenzione ad inserirlo correttamente nelle rispettive scanalature.

Fissare il supporto cuscinetto con le sei viti (5) e le sei rondelle zigrinate (4) alla coppia di serraggio pari a 7.5 Nm.

ENG

Place the original push rod (1) into its seat within the hole of the pre-assembled bearing (2).

Position the bearing support (3) in its designated seat on the pressure plate, ensuring it is correctly aligned with the corresponding grooves.

Fasten the bearing support using the six screws (5) and the six serrated washers (4), tightening them to a torque of 7.5 Nm.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions

ITA

PROCEDURA SMONTAGGIO GRUPPO MOZZO/TAMBURO

ATTENZIONE: eseguire questa operazione solo dopo aver smontato la frizione dall'albero del cambio.

Rimuovere la vite fermo arresto tamburo (1), ruotare di 60° in senso orario l'arresto tamburo (2) ed estrarlo.

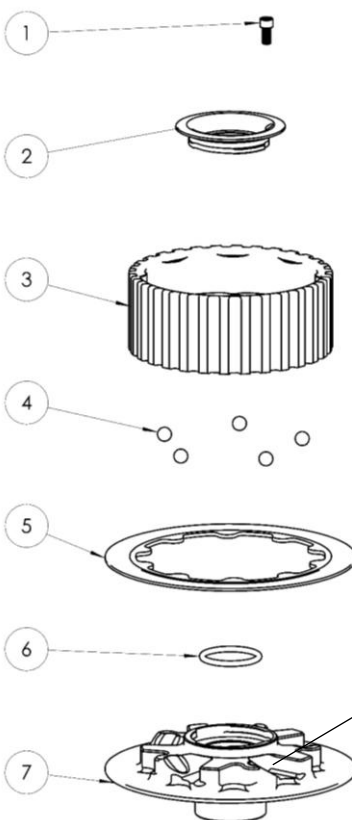
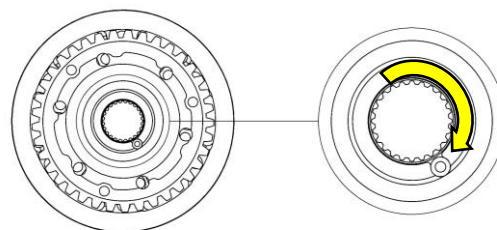
A questo punto è possibile separare mozzo (7), tamburo (3), sfere (4), disco ad inserimento progressivo (5) ed O-ring di tenuta (6).

PER RIASSEMBLARE IL GRUPPO: collocare le 5 sfere (4) al fondo delle sedi ricavate sulle rampe del mozzo (7) applicando una piccola quantità di grasso, quindi posizionare il disco (5) e successivamente il tamburo (3) sul mozzo (7).

Posizionare l'arresto tamburo (2) sul mozzo (7), allineando le sue tre alette con le relative sedi sul mozzo (7), poi ruotarlo sino ad allineare i fori tra i due pezzi, ed infine reinserire completamente la vite (1).

Verificare che l'arresto tamburo (2) sia correttamente bloccato sul mozzo (7) e che la vite (1) non sporga dalla superficie su cui appoggerà la rondella zigrinata antisvitamento e il dado spingimolla.

Inserire nella sede sul mozzo(7) l'O-ring di tenuta (6).



ENG

HUB/DRUM ASSEMBLY DISASSEMBLY PROCEDURE

CAUTION: Perform this operation only after removing the clutch assembly from the gearbox shaft.

Remove the drum stop screw (1), rotate the drum stop (2) 60° clockwise, and extract it.

At this point, the hub (7), drum (3), balls (4), progressive engagement disc (5), and sealing O-ring (1) can be separated.

TO REASSEMBLE THE ASSEMBLY: Place the five balls (4) at the bottom of the ramps on the hub (7), applying a small amount of grease to hold them in place, then position the disc (5) and the drum(4) onto the hub (7).

Install the drum stop (2) on the hub (7), aligning its three tabs with the corresponding seats, then rotate it until the holes between the two components are aligned, and fully reinsert the screw (1).

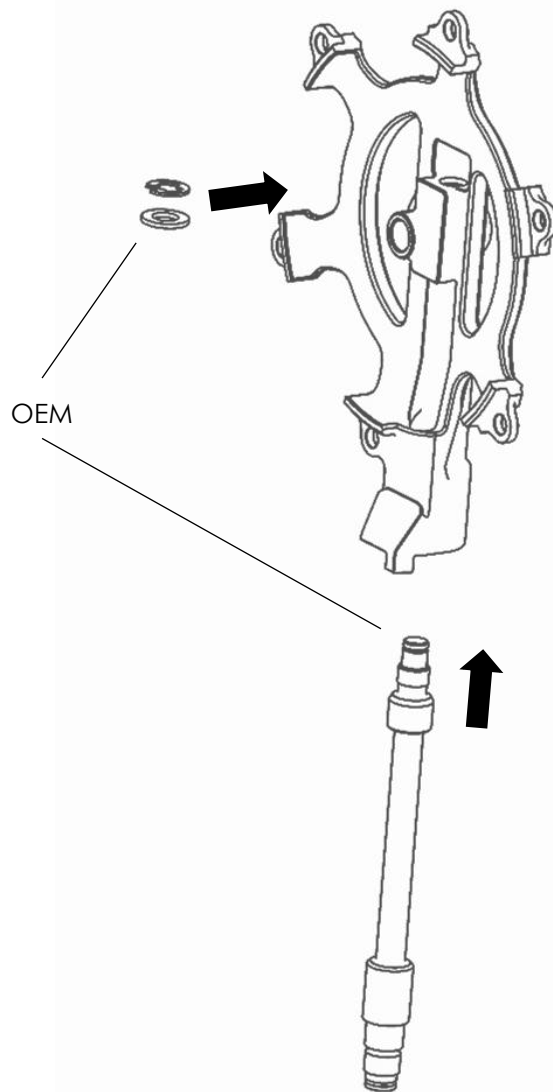
Check that the drum stop is correctly locked onto the hub (7) and that the screw (1) does not protrude from the surface where the serrated anti-rotation washer and spring-pusher nut will rest.

Insert the sealing O-ring (6) into its groove on the hub (7).

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions

ITA

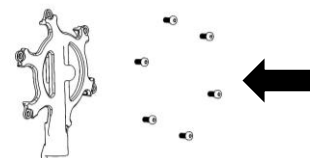
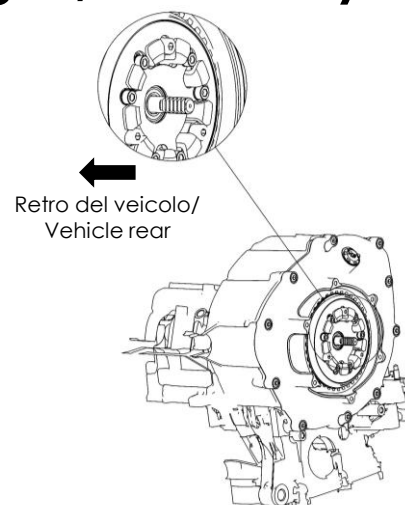
Inserire l'alberino di azionamento OEM all'interno del carter azionamento come rappresentato in figura avendo cura di inserire la rondella e la circlip OEM che ne bloccano la fuoriuscita.



ENG

Insert the OEM actuator pin into the actuator cover as shown in the figure, making sure to install the OEM washer and circlip to prevent it from coming out.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Ruotare il perno di spinta in modo da direzionare i denti verso il retro del veicolo.

Posizionare il carter azionamento, completo di albero di azionamento, avendo cura di controllare il corretto innesto delle dentature di perno di spinta e albero di azionamento.

Serrare le viti alla coppia di serraggio di 10 Nm

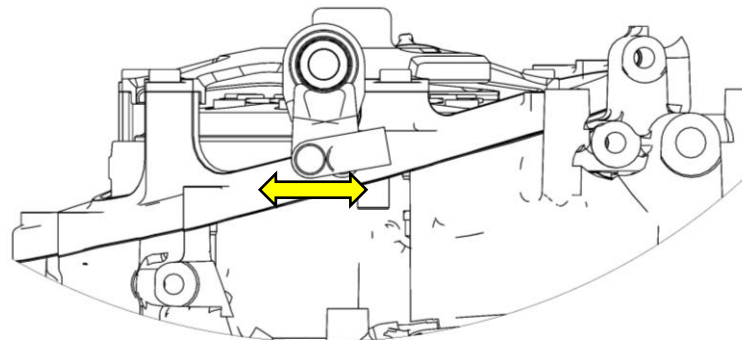
ENG

Rotate the pushrod so that the teeth face toward the rear of the vehicle.

Position the actuator cover, complete with the actuator shaft, ensuring proper engagement between the teeth of the pushrod and the actuator shaft.

Tighten the screws to a torque of 10 Nm.

Istruzioni di montaggio / Assembly Instructions



ITA

Installare la levetta di azionamento con la sua molla e collegare il cavo di azionamento dell'alberino.

Regolare il registro leva.

Ripristinare l'olio specificato dal costruttore del motore, riempiendo fino al livello corretto.

ENG

Install the actuator lever with its spring and connect the actuator shaft cable.

Adjust the clutch lever free play.

Refill the engine with the oil specified by the manufacturer, topping up to the correct level.

Manutenzione / Maintenance

ITA

COMPONENTE	MANUTENZIONE	INTERVALLO (km)
Pacco dischi	Controllo quota totale	2000
Rampe frizione	Lubrificare con grasso siliconico	5000
O-ring/Paraoli	Ispezione visiva ed eventuale sostituzione	10000

ENG

COMPONENT	MAINTENANCE	INTERVAL (km)
Disc pack	Total height check	2000
Clutch ramps	Lubricate with silicone-based grease	5000
O-ring/Oil seal	Visual inspection and replacement if necessary	10000

FAQ & risoluzione dei problemi / FAQ & troubleshooting

ITA

Problema	Causa	Soluzione
Freno motore elevato	Carico molla secondaria elevato	Sostituire la molla secondaria con una di carico inferiore
Freno motore insufficiente	Carico molla secondaria insufficiente	Sostituire la molla secondaria con una di carico superiore
La frizione slitta	Altezza pacco dischi inferiore alla quota nominale	Ripristinare la quota nominale del pacco dischi con dei dischi conduttori nuovi o dischi condotti di spessore maggiore
	Il motore ha una coppia superiore al motore originale	Sostituire la molla primaria con una con carico più alto
La frizione non libera completamente il motore	Quota pacco dischi troppo alta, per errato montaggio, surriscaldamento o deformazione dei dischi in acciaio	Sostituire il pacco dischi
	Gioco leva/cavo frizione eccessivo	Verificare e regolare il gioco
	È presente dell'aria nell'impianto di attuazione (solo per frizioni idrauliche)	Effettuare lo spurgo dell'impianto di attuazione
	I dischi conduttori non scorrono correttamente all'interno della campana	Se la campana presenta delle scanalature lungo la dentatura sostituire la campana

ENG

Problem	Cause	Solution
Elevated engine braking	secondary spring load too high	replace the secondary spring with one of lower load
Insufficient engine braking	secondary spring load too low	replace the secondary spring with one of higher load
The clutch slips	Clutch pack height lower than nominal	Restore the nominal clutch pack height using new friction plates or thicker friction plates
	The engine produces higher torque than the original engine	Replace the primary spring with one of higher load
The clutch does not fully disengage the engine	Clutch pack height too high, due to incorrect assembly, overheating, or steel plate deformation	Replace the clutch pack
	Excessive clutch lever/cable free play	Check and adjust free play
	Air in the actuation system (for hydraulic clutches only)	Bleed the actuation system
	Friction plates do not slide correctly inside the clutch basket	If the basket shows grooves along the teeth, replace the basket

Tabella coppie di serraggio / Torque Specifications Table

COMPONENTE	COMPONENT	COPPIA DI SERRAGGIO / TORQUE (Nm)
Dado frizione	Clutch Nut	125
Viti supporto cuscinetto	Bearing rest screws	7.5
Viti carter motore	Engine cover screws	10
Viti carter azionamento	Drive cover screws	10
Viti campana	Basket screws	38

Cura e pulizia del prodotto / Product care and cleaning



ITA

- **PARTI ANODIZZATE e/o LEXAN:** NON USARE sulle parti anodizzate sia lucide che opache o sulle componenti in lexan alcun tipo di sgrassatore a base acida o alcalina. Usare esclusivamente saponi a base neutra.
- **Consigliamo** di utilizzare un panno in microfibra o spugna sintetica morbida non abrasiva, umida e pulita per evitare abrasioni e graffi sulle superfici.
- **E' invece vietato** l'uso di detergenti contenenti alcool o prodotti chimici aggressivi, ma anche decapanti o acidi.
- Lavare sempre la moto fredda, mai calda.
- **Non utilizzare** idropulitrici, macchine per la pulizia a vapore o qualsiasi tipo di sistema per il lavaggio ad alta pressione o con alte temperature d'esercizio, qualsiasi tipo di lavaggio di questi tipi può danneggiare, rovinare permanentemente le superfici anodizzate o il lexan.

ENG

- **ANODIZED and/or LEXAN PARTS:** DO NOT USE on both glossy and matt anodized parts or on lexan components any type of acid or alkaline based degreaser. Use only neutral-based soaps.
- **We recommend** using a soft, non-abrasive, damp and clean microfiber cloth or synthetic sponge to avoid abrasions and scratches on surfaces.
- However, the use of detergents containing alcohol or aggressive chemical products, but also pickling agents or acids is **prohibited**.
- Always wash your motorcycle cold, never hot.
- **Do not use** pressure washers, steam cleaning machines or any type of high pressure washing system or with high operating temperatures, any type of washing of these types can damage or permanently ruin the anodized surfaces or lexan.



BUON DIVERTIMENTO

HAVE FUN